



УДК 81'367.628

### **Искусственные языки и их роль в международном общении**

**Петрова Юлия Андреевна**, кандидат философских наук, доцент кафедры иностранных языков для экономических специальностей, факультет лингвистики и журналистики

Ростовский Государственный Экономический Университет (РИНХ)

г. Ростов-на-Дону, Россия, [culture-traditions@yandex.ru](mailto:culture-traditions@yandex.ru)

**Халоша Татьяна Владимировна**, студентка второго года очной формы обучения, учетно-экономический факультет

Ростовский Государственный Экономический Университет (РИНХ)

г. Ростов-на-Дону, Россия, [haltat96@gmail.com](mailto:haltat96@gmail.com)

**Аннотация:** В данной статье рассматривается проблема преодоления языкового барьера между людьми из разных стран.

**Ключевые слова:** искусственный язык, глобализация, английский язык.

### **Artificial languages and their role in international communication**

Petrova Yulia Andreevna, Ph.D in Philosophy, assistant professor of the chair of Foreign languages for Economics professions, the faculty of linguistics and journalism Rostov State University of Economics (RINE)

Rostov-on-Don, Russia, [culture-traditions@yandex.ru](mailto:culture-traditions@yandex.ru)

Halosha Tatyana Vladimirovna, second year student of the faculty of Accounting and Economics.

Rostov State University of Economics (RINE)

Rostov-on-Don, Russia, [haltat96@gmail.com](mailto:haltat96@gmail.com)

The article is dedicated to the problem of overcoming the language barrier between people from different countries.

Key words: artificial language, globalization, English language.

Глобализация представляет собой процесс объединения всех сфер жизнедеятельности людей. Это выражается, прежде всего, в изменении структуры мирового хозяйства путем формирования единой международной системы рыночных отношений, а также в преобразовании и объединении политической, культурной и других сфер населения мира. В связи с этим возникает проблема, которую человечество должно решить в ближайшее время – это нахождение единого и общедоступного языка, способного упростить общение и понимание народов всего мира. Эту задачу пытались решить многие исследователи. Они предлагали использовать в качестве инструмента международного общения не естественные языки, а созданные ими, то есть – искусственные.

Перед тем, как глобализация охватила все мировое пространство, в 1879 году впервые возник искусственный язык под названием «Volapük», который представлял интерес в качестве инструмента международного общения. Его создатель – немецкий католический священник Иоганн Мартин Шлейер (Johann Martin Schleyer), которого по его словам, посетил сам Господь, вдохновив его на принятие решения создать универсальный язык, что и послужило зарождению алфавита, затем грамматики и словаря [1; 17]. Через некоторое время мир увидел тот искусственный язык, над которым так старательно работал И. М. Шлейер. После выхода в свет, «Volapük» долгое время оставался популярным, а создатель в свою очередь приобрел большое количество последователей. Однако его применение носило весьма затруднительный характер, так как грамматика представляла собой очень сложную структуру, а слова были сильно искажены и сложны в произношении, что послужило к спаду интереса к языку. Из-за этой проблемы многие последователи предложили усовершенствовать «Volapük», с целью упрощения его использования, но сам создатель был категорически против этой идеи. Впоследствии небольшая группа ученых во главе с Ари де Йонг (Arie de Jong) в 1931 предложили «оживить Volapük», представив свою версию (с

упрощенной грамматикой) данного языка, которая и используется в наше время небольшим количеством последователей [5; 49].

Следующую попытку по созданию универсального языка, под названием «Esperanto» попытался осуществить в 1887 году врач-окулист и лингвист, польского происхождения – Людвик Заменгоф (Ludwik Zemenhof). Простота в употреблении, явилась основной точкой его популярности. Основная часть лексики данного языка была представлена смесью различных романских языков и латыни, чуть меньше приходилось на германские и совсем малую долю составляли славянские языки. Как утверждал Л. Заменгоф, «Esperanto» был создан только для упрощения общения между людьми из разных стран, а не с целью заменить родные языки народов мира и подвергнуть искажению культурную самобытность [6].

Однако этот язык не всем «пришелся по вкусу». Были и такие люди, которые стремились изменить «Esperanto». Так в 1907 году был принят новый усовершенствованный вариант «Esperanto» – «Ido». Его автором принято считать французского эсперантиста Луи де Боффрона (Louis de Beaufront). Не менее важную роль в создании языка сыграли французский математик Луи Кутюра (Louis Couturat) и датский лингвист Отто Есперсен (Otto Jespersen). Тем не менее, «Ido» так и не получил такого же всемирного признания как «Esperanto».

Таких языков, как «Esperanto», «Ido» или «Volapük», было достаточно много. Например, «Adjuvanto» (1896 год, создатель: Луи де Боффрон), «Basic English» (1932 год, создатель: Чарльз Огден), «Interlingua» (1951 год), Loglan (1955 год, создатель: Джеймс Кук Браун), Lojban (1987 год) и многие другие.

Несмотря на такое разнообразие искусственных языков, ни один из них не получил мирового признания. В данный момент международным языком является английский язык, который уже распространился не только на сферу международного бизнеса, связанного с научными разработками, социальные сети и развлечения, но и также является официальным языком нескольких

стран и рабочим языком некоторых международных организаций (например, Европейский союз). Однако, несмотря на свою распространенность, этот язык так и не стал глобальным. В результате чего стали появляться аналоги этого языка [4;123].

Так, например, Жан-Поль Неррьер (Jean-Paul Nerrière) в своей книге «Globish the World» предлагает использовать в качестве инструмента международного общения язык – «Globish». По мнению Ж-П. Неррьера, этот язык не является искусственным, это всего лишь упрощенная форма английского языка.

Особенности «Globish» заключаются в следующем:

1. Словарный запас этого языка не очень велик. Всего насчитывается около 1500 слов. Однако помимо этих слов можно применять и другие, только говорящие должны договориться между собой об их использовании. Есть еще одно исключение по поводу употребления дополнительных слов: если один говорящий не понимает значения этих слов, то их нужно исключить из общения.

2. Слова, которые не входят в «Globish» нужно заменить определенными конструкциями. Например, слово «свекровь» можно заменить выражением «мать моего мужа».

3. Разрешено употребление имен и названий (только прописными буквами), а также использование некоторых международных слов [2; 9].

4. Использование только активного залога, если это возможно [2;10].

Многие попытки создания языка, который смог бы стать международным, так и не увенчались успехом. Возможно, до появления компьютеров и интернета эта проблема и не нуждалась в быстром решении, поэтому до сих пор этот язык так и не был найден. Однако в последнее время наблюдается быстро растущая роль глобализации, которая охватывает все стороны жизнедеятельности индивида. Именно благодаря этому в ближайшем будущем

мы все-таки сможем свободно и без всяких трудностей общаться с другими народами, используя понятный для всех язык.

**Список литературы:**

1. Garvia R. Esperanto and Its Rivals: The Struggle for an International Language. University of Pennsylvania Press, Philadelphia, 2015, p 17.

2. Nerriere J. P., & Hon D., Globish The World Over. International Globish Institute, 2009, p. 12.

3. Robertson R., Globalization: Social Theory and Global Culture. Sage Publications, London, 1992.

4. Šarčević S., Language and Culture in EU Law: Multidisciplinary Perspectives, 2015, p. 270.

5. Posteguillo S., Esteve M. J., Valor L.G., Insa S-D. & Renau M.L.R., Language @t work: language learning, discourse and translation studies in internet. Pablicacions de la Universitat Jaume I, 2005, p. 49.